



大会
安全理事会

Distr.: General
15 November 2010
Chinese
Original: English

大会

第六十五届会议

议程项目 119

安全理事会席位公平分配和成员数目

增加问题及有关事项

安全理事会

第六十五年

2010年11月10日巴基斯坦常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨转递巴基斯坦联邦内阁 2010 年 11 月 10 日通过的一项决议，和巴基斯坦政府外交部 2010 年 11 月 8 日就安全理事会改革问题发布的新闻稿(见附件)。

谨请将本函及其附件作为大会议程项目 119 以及安全理事会的文件分发为荷。

代理常驻代表

大使

阿姆贾德·侯赛因·西亚勒(签名)



2010年11月10日巴基斯坦常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信的附件一

2010年11月10日内阁通过的决议

内阁对美国支持印度争取联合国安全理事会常任理事国席位的决定表示严重关注和极其失望。

对起草《联合国宪章》的先贤们所设想的多边合作体系而言，这项决定对其方向和前景都造成了极其严重的后果。它还对亚洲，特别是南亚的和平、安全与稳定具有影响。

美国竟然想支持印度，实在令人费解，就遵守《联合国宪章》各项原则和国际法而言，印度的记录充其量也不过是好坏参半的。

最明确的证据是，印度不顾安全理事会关于查谟和克什米尔的决议，有系统地严重侵犯克什米尔人民的基本人权。

联合国和今后世代的前途不能，也不应取决于权力政治、权宜之计、忽视道义和理想，后者才应当是开明国际秩序的指导精神。

巴基斯坦联同国际社会的许多成员赞成，安全理事会改革采取坚持原则的程序。此一程序应以尊重《联合国宪章》的各项基本原则，包括各国主权平等的原则为基础。

2010年11月10日，伊斯兰堡

2010年11月10日巴基斯坦常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件二

新闻稿

巴基斯坦关于美国支持印度争取联合国安全理事会常任理事国席位

巴基斯坦适当地注意到，美国对印度在任何改革后的安全理事会中获得常任理事国席位表示支持。然而，美国也承认，联合国安全理事会改革是一个艰难的进程，将要耗费相当时日。

巴基斯坦认为，美国赞同印度争取安全理事会常任理事国席位，为安理会改革进程增添了复杂性。

巴基斯坦对联合国安全理事会改革所持的立场立足于几项原则。安理会的任何改革，如果违背《联合国宪章》的基本原则，包括主权平等、权利平等和自决和集体安全原则，就会严重破坏以《联合国宪章》各项原则为基础而建立的国际关系体系。

印度渴望被确认为一个全球大国，尽管如此，有足够理由认为，为联合国安全理事会改革进程拟议的这个方向并不恰当，只要看看印度对其邻邦的行为，及其继续公然违反安全理事会关于查谟和克什米尔的各项决议。

在一个全球化、相互依存的世界里，如果多边合作是以尊重《联合国宪章》的各项原则作为基础，并符合已确认的国家间行为和国际法规范，它必然会蓬勃进行。

美国对联合国体系的创建，特别是《宪章》各项原则的制订作出了重大贡献。巴基斯坦希望美国采取道义的观点，而不要着眼于权力政治的任何暂时性权宜之计或紧急考虑。

2010年11月8日，伊斯兰堡